

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL

Audidores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance

innovation • quality • excellence

Av.27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance Is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

Tabla de Contenido

Presentación

Carta de Transmisión.....	1
Antecedentes.....	1
Objetivos de Auditoría.....	6
Alcance de Auditoría.....	7
Resultados de la Auditoría.....	12
Resultados de la Revisión a Costos Compartidos.....	12
Comentarios de la Administración.....	13

Estado de Rendición de Cuentas

Informe de los Auditores Independientes al Estado de Rendición de Cuentas.....	14
Estado de Rendición de Cuentas.....	16
Notas al Estado de Rendición de Cuentas.....	18

Cédula de Costos Compartidos

Informe de los Auditores Independientes sobre la Cédula de Costos Compartidos.....	35
Cédula de Costos Compartidos.....	37
Cédula de Costos Compartidos- Ejecución Acumulada.....	38
Notas a la Cédula de Costos Compartidos.....	39

Informe sobre Control Interno

Informe de los Auditores Independientes sobre Control Interno.....	42
--	----

Informe sobre Cumplimiento

Informe de los Auditores Independientes sobre Cumplimiento.....	44-45
---	-------

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

Carta de Transmisión

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

En referencia a nuestra Auditoría financiera de los Recursos **USAID** administrados por **Participación Ciudadana**, bajo el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”** y el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”**, a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, nosotros reportamos lo siguiente:

I- ANTECEDENTES

A. Antecedentes de la Auditoría

El 04 de diciembre de 2017, nuestra firma de auditoría fue contratada por **Participación Ciudadana** para ejecutar la Auditoría financiera de los Recursos **USAID** administrados por **Participación Ciudadana**, bajo el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”** y el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”** a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID**, por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

B. Antecedentes de los Programas

- 1. Acuerdo de Cooperación entre Participación Ciudadana y USAID “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” No. AID-517-A-15-00006.**

El 22 de junio de 2015, la **Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)** suscribió el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006** con **Participación Ciudadana**, para la implementación del Programa **“Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”** financiado con fondos de **USAID Misión en la República Dominicana**, y administrados por **Participación Ciudadana** y **FINJUS** con fecha de vencimiento el 30 de junio del 2018.

I- ANTECEDENTES--Continuación

Este Acuerdo de Cooperación ha tenido las siguientes enmiendas:

<i>Número</i>	<i>Fecha</i>	<i>Asunto</i>
1	13/08/2015	Incremento de los fondos comprometidos del Acuerdo de Cooperación de US\$1,620,000 modificando el total de los fondos comprometidos de US\$1,462,721 a US\$3,082,721. Para incluir los programas “Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática” y el programa “Observación Electoral de las Personas con Discapacidad de República Dominicana 2015-2016”. Cambio del método de pago a avance. Extender la fecha de disponibilidad de los fondos obligados para los gastos del programa hasta el 19 de diciembre de 2016.
2	12/12/2016	Reemplazar al representante del acuerdo designado actualmente el Sr. Luis Soto por Lissette Dumit y a la representante suplente designada, Sra. Lissette Dumit, por Rosanna Medina.
3	14/07/2017	Incremento de los fondos comprometidos de USAID en US\$1,300,001.45, de US\$3,082,721 a US\$4,382,722.45. Extender la fecha de disponibilidad de los fondos obligados para los gastos del programa hasta el 30 de junio de 2018.
4	19/09/2017	Reemplazar al representante del acuerdo designado actualmente la Sra. Lissette Dumit por la Sra. Montserrat Acosta y la Sra. Rosanna Medina por la Sra. Lissette Dumit.
5	27/09/017	Incremento de los fondos comprometidos de USAID en US\$121.00 de US\$4,382,722.45 a US\$4,382,843.45.

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de US\$6,400,000 aportados por *USAID* y *Participación Ciudadana* y *FINJUS* proveeran US\$960,000 como costos compartidos.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Del 19 de junio de 2015 hasta 18 de junio de 2016</i> <i>US\$</i>	<i>Del 19 de junio de 2016 hasta 18 de junio de 2017</i> <i>US\$</i>	<i>Del 19 de junio de 2017 hasta 30 de junio de 2018</i> <i>US\$</i>	<i>Total</i> <i>US\$</i>
Costos Directos	1,712,924	2,220,313	1,713,081	5,646,318
Costos Indirectos	242,343	250,727	260,612	753,682
Contribución de la USAID	1,955,267	2,471,040	1,973,693	6,400,000
Costos Compartidos	293,290	370,656	296,054	960,000
	2,248,557	2,841,696	2,269,747	7,360,000

I- ANTECEDENTES--Continuación

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 22 de junio de 2015 y finalizará el 30 de junio de 2018.

c) Objetivos del Programa

Los objetivos del programa son los siguientes:

- a) Mejorar la conciencia pública sobre el crimen y la justicia penal;
- b) Aumentar el acceso y la disponibilidad de información y recursos de apoyo para las víctimas y testigos.
- c) Incremento en el uso de la Ley de acceso a la información y la normativa relacionada para ejercer acciones de control social y supervisión de actores del sistema de justicia penal, incluida la policía.
- d) Propiciar el aumento de los aportes de las organizaciones sociales en la adopción de reformas en los sistemas de justicia penal y la seguridad ciudadana.

El 13 de agosto de 2015 se realizó una enmienda al Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A15-00006 para incrementar el total obligado por USAID en US\$1,620,000 de US\$1,462,721 a US\$3,082,721 para incluir los siguientes programas:

1.1 Programa: Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática: El objetivo del programa es incrementar la transparencia y mejorar la participación ciudadana para el monitoreo, supervisión de los fondos destinados a programas de adaptación al cambio climático.

1.2 Programa: Observación Electoral de las Personas con Discapacidad de República Dominicana 2015-2016: El objetivo general del programa es promover una mayor inclusión de las personas con discapacidad en el proceso electoral del año 2016, fortalecer la participación e incidencia política de las entidades de personas con discapacidad de la República Dominicana, fundamentalmente en torno al cumplimiento de sus derechos, de acuerdo a lo que establece el Artículo 29 de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad-CDPD de Naciones y la Ley 05-13 General Sobre Discapacidad de República Dominicana.

d) Entidades

Participación Ciudadana: Es un movimiento cívico no partidista, de presión, concertación y vinculación del ámbito social con los poderes públicos y los partidos políticos. Se constituye con el fin de promover la participación en el seno de la sociedad civil y para incentivar la participación de los ciudadanos y ciudadanas, a fin de lograr las reformas políticas, institucionales y democráticas que requiere la República Dominicana y un desarrollo social justo y equilibrado, haciendo uso racional y eficiente de los recursos. Constituida el 31 de octubre de 1993 y obtiene su personería jurídica en enero de 1996 mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 27-96, en fecha 18 de enero de 1996.

I- ANTECEDENTES--Continuación

Fundación Institucionalidad y Justicia (FINJUS): Es una organización no gubernamental sin fines de lucro, regulada por la Ley No. 122-05 y creado por un destacado grupo de juristas y empresarios dominicanos. Fue reconocida mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 430-90, de fecha 24 de octubre de 1990.

Su misión es construir, conjuntamente con los diversos actores políticos y sociales, procesos estratégicos de reforma y modernización de Estado, orientados a consolidar la institucionalidad democrática, el Estado de derecho, la participación de la ciudadanía y un desarrollo equitativo e incluyente.

2. Acuerdo de Donación entre Participación Ciudadana y Chemonics Internacional “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” No. CJSS 2015-01.

El 9 de septiembre de 2015, **Chemonics Internacional, Inc.**, suscribió el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01** con **Participación Ciudadana**, para la ejecución del Programa “**Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia**” financiado con fondos de la **Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)** e implementado por **Chemonics Internacional, Inc.**, la fecha de vencimiento original era 01 de marzo de 2016 y fue modificada a el 31 octubre de 2018.

Este Acuerdo de Donación ha tenido las siguientes enmiendas:

Número	Fecha	Asunto
1	01/03/2016	Cambio de la fecha de terminación del acuerdo del 01 de marzo de 2016 por 01 de septiembre de 2016. Incremento del total del presupuesto del acuerdo de RD\$15,655,404 a un total de RD\$31,300,017. Incremento en el monto total obligado de RD\$3,204,651 a RD\$21,784,104. Incluir la certificación respecto a "Trata de personas". Reemplazo de presupuesto.
2	26/08/2016	Cambio de la fecha de terminación del acuerdo del 01 de septiembre de 2016 por el 01 de noviembre de 2016. Incremento en el monto total obligado de RD\$21,784,104 a RD\$31,300,017.
3	06/12/2016	Extensión por dos años hasta el 31 de octubre del 2018. Incremento en el monto total en RD\$55,287,617.57 para un nuevo total del presupuesto de RD\$86,587,634.71.
4	24/08/2017	Aumento del monto obligado RD\$44,992,833.66 a RD\$86,587,634.71. Actualizar las disposiciones estándar requeridas como aplicables para organizaciones no gubernamentales no estadounidenses. Actualizar las certificaciones requeridas. Cambió en el tiempo de procesamiento del desembolso.

I- ANTECEDENTES--Continuación

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de RD\$86,587,635 (US\$1,893,814) aportados por **USAID** a través de **Chemonics Internacional, Inc.**, y **Participación Ciudadana** proveerá RD\$54,954,000 (US\$1,201,864) como costos compartidos. Los montos del presupuesto están presentados en el acuerdo en RD\$, la tasa cambiaria utilizada para la conversión de RD\$ a US\$ es de RD\$45.00 para los dos primeros periodos y de RD\$46.14 para el tercero.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Del 31 de agosto de 2015 al 01 de marzo de 2016</i>	<i>Del 02 de marzo al 01 de noviembre de 2016</i>	<i>Del 02 de noviembre 2016 al 31 de octubre de 2018</i>	<i>Total</i>
	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Salarios y beneficios	272,103	281,847	1,082,881	1,636,831
Mobiliario y equipos	7,044	9,902	4,168	21,114
Gastos programáticos	27,617	20,616	-	48,233
Viajes	6,867	8,773	19,974	35,614
Consultores	13,169	6,067	-	19,236
Gastos administrativos	21,098	20,453	91,235	132,786
Contribución USAID	347,898	347,658	1,198,258	1,893,814
Costos Compartidos	188,600	250,000	763,264	1,201,864
	536,498	597,658	1,961,522	3,095,678

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 31 de agosto de 2015 y finalizará el 31 de octubre 2018.

c) Objetivo del Programa

El objetivo del programa es consolidar el modelo de justicia comunitaria para facilitar el acceso a la justicia de los grupos vulnerables y la resolución de disputas alternativas que permitan al sistema de justicia penal funcionar más eficientemente. También brindar capacitación a los líderes comunitarios para fortalecer los espacios de coordinación entre los ciudadanos y las entidades estatales a través de la institucionalidad, el respeto del derecho humano y la violencia y la prevención del delito.

d) Entidad

Chemonics Internacional es una empresa de desarrollo internacional privada que trabaja para donantes bilaterales y multilaterales y el sector privado para administrar proyectos en países en desarrollo. La organización ofrece principalmente contratos de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y administra proyectos que abarcan una variedad de sectores técnicos. Además de su sede en Washington, D.C., la compañía también tiene oficinas de proyectos en diferentes países.

II- OBJETIVOS DE AUDITORÍA

El objetivo de esta asignación es ejecutar la auditoría financiera de los Recursos **USAID** administrados por **Participación Ciudadana**, bajo el Acuerdo de Cooperación **No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”** y el Acuerdo de Donación **No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”** a través de **Chemomics Internacional**, Contratista de **USAID**, por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos y las Guías para Auditorías Financieras Contratadas por Beneficiarios del Exterior.

La auditoría financiera incluye la auditoría específica de los fondos recibidos de los programas de **USAID**, administrados por **Participación Ciudadana**.

Auditoría de Fondos de USAID

Nuestra auditoría financiera de los fondos provistos por **USAID**, fue realizada de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos emitidas por la Oficina del Contralor General de los Estados Unidos y la Oficina del Inspector General de **USAID** "Directrices para Auditorías Financieras Contratadas por Beneficiarios del Exterior" y consecuentemente incluyó aquellas pruebas de los registros de contabilidad en la medida que fue necesario.

Los objetivos específicos de la auditoría de los fondos **USAID** son:

- A. Expresar una opinión sobre si el Estado de Rendición de cuentas presenta razonablemente en todos sus aspectos monetarios, los ingresos recibidos y los costos incurridos, los bienes y asistencia técnica provistas directamente por **USAID** durante el período comprendido del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, para el Acuerdo de Cooperación **No. AID-517-A-15-00006** y para el Acuerdo de Donación **No. CJSS 2015-01**, está en conformidad con los términos de los acuerdos y con los principios de contabilidad base de efectivo.
- B. Evaluar y obtener suficiente entendimiento sobre la estructura de control interno de **Participación Ciudadana** relativo a los programas financiados por **USAID**, evaluar el riesgo de control e identificar deficiencias significativas, incluyendo debilidades materiales de la estructura de control interno. Esta evaluación incluye los controles internos relacionados con las contribuciones de costos compartidos.
- C. Hacer pruebas para determinar si **Participación Ciudadana**, ha cumplido, en todos los aspectos materiales, con los términos de los acuerdos (incluyendo costos compartidos/contribuciones de contraparte), leyes y regulaciones relativas a los programas financiados por **USAID**. Toda instancia material de incumplimiento y todo acto ilegal que haya ocurrido o que haya estado por ocurrir, deberá ser identificado. Estas pruebas incluirán requerimientos de cumplimiento relativos a contribuciones de costos compartidos, si aplica.
- D. Realizar una auditoría para determinar en los costos indirectos si **Participación Ciudadana** ha sido autorizada a cobrar los costos indirectos a **USAID** mediante tarifas provisionales y si **USAID** aún no ha negociado tarifas finales con **Participación Ciudadana** (si aplica).
- E. Determinar si **Participación Ciudadana**, ha tomado acciones correctivas adecuadas sobre recomendaciones de informes de auditorías previas (si es aplicable).

II- OBJETIVOS DE AUDITORÍA--Continuación

Diseñamos procedimientos y pasos de auditoría financiera según las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos, Capítulo 4, para proporcionar una seguridad razonable de detectar situaciones o transacciones en las que actos fraudulentos o ilegales hayan ocurrido o es probable que hayan ocurrido. Si tal evidencia existe, contactamos a la oficina RIG/San Salvador y ejerceremos cuidado profesional en seguir los indicios de posibles fraudes y actos ilegales para no interferir con posibles investigaciones futuras o procesos legales.

Revisión de la Cédula de Costos Compartidos

Revisamos la cédula de costos compartidos de los programas para:

Determinar que las contribuciones de costos compartidos fueron provistas y contabilizadas por el beneficiario de acuerdo a los términos de los acuerdos.

Determinar si la cédula de costos compartidos se presenta razonablemente de conformidad con la base de contabilidad usado por el beneficiario para preparar la Cédula de Costos Compartidos. Reportamos como cuestionadas todas las contribuciones de costos compartidos que no sean elegibles o no estén respaldadas con la documentación adecuada.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA

Los procedimientos significantes de auditoría aplicados durante nuestra revisión fueron:

A. Estado de Rendición de Cuentas

Examinamos el Estado de Rendición de Cuentas de los Programas de *USAID*, incluyendo los montos presupuestados por categoría y rubros principales; los ingresos recibidos de *USAID*/República Dominicana para el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, para el Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* y el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01*, respectivamente, los costos reportados por *Participación Ciudadana* como incurridos en los períodos, y los bienes y asistencia técnica adquirida directamente por *USAID*/República Dominicana y *Chemonics Internacional, Inc.*, para uso de *Participación Ciudadana*.

1. Revisamos los costos directos e indirectos cargados y avanzados por *USAID*/República Dominicana y costos incurridos pero pendientes de reembolso por *USAID*/República Dominicana, identificando y cuantificando los costos cuestionados. Todos los costos que carecían de una adecuada documentación soporte o que no estaban de acuerdo con los términos de los acuerdos fueron cuestionados. Los costos cuestionados pendientes de avances por *USAID*/República Dominicana fueron identificados en las secciones de hallazgos pertinentes y en las notas al Estado de Rendición de Cuentas como no avanzados / reembolsados por *USAID*.
2. Revisamos los libros de contabilidad y los libros de los programas para determinar si los costos incurridos fueron registrados y pagados adecuadamente. Conciliamos los costos directos cargados y avanzados / reembolsados por *USAID* contra los libros de los programas y los libros generales de contabilidad.
3. Revisamos los procedimientos utilizados para controlar fondos, incluyendo su canalización a instituciones financieras contratadas u otras entidades ejecutoras. Revisamos las cuentas bancarias y los controles de tales cuentas y realizamos confirmaciones positivas del saldo, según determinamos lo necesario.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

4. Determinamos si los adelantos de fondos fueron respaldados con documentación, incluyendo la conciliación de fondos recibidos, desembolsados y disponibles. Verificamos que todos los fondos de los programas recibidos de **USAID/República Dominicana** fueron registrados apropiadamente en los registros contables de los programas y que esos registros fueron periódicamente conciliados con información provista por **USAID/República Dominicana**.
5. Determinamos si los ingresos de los programas fueron sumados a los fondos usados para maximizar objetivos elegibles de los programas, para financiar la porción no-federal de los programas, o deducidos de los costos de los programas, de acuerdo con las regulaciones de **USAID**, otras guías de ejecución, o los términos y condiciones de los acuerdos.
6. Revisamos los procedimientos de compra y contratación de servicios para determinar si se aplicaron prácticas comerciales sanas y adecuadas incluyendo competencia, precios razonables, adecuados, controles de calidad y cantidad recibida.
7. Revisamos los cargos directos por sueldos y determinamos si las tarifas eran razonables para el puesto desempeñado, conforme las aprobadas por **USAID/República Dominicana** y documentadas en los registros de nóminas. Esta revisión incluyó:
 - a) Determinar si el tiempo extra fue cargado a los Programas y si esto está permitido por los términos de los acuerdos.
 - b) Determinar si los beneficios sociales recibidos por los empleados están permitidos por los términos de los acuerdos.
8. Revisamos los cargos por viajes y transporte para determinar si están debidamente documentados y aprobados.
9. Verificamos los bienes comprados por el recipiente así como aquellos comprados directamente por **USAID/República Dominicana** para uso de los Programas. Determinamos si:
 - a) Se habían contabilizado.
 - b) Si existían procedimientos de control y si éstos se habían puesto en operación para salvaguardar adecuadamente los bienes.
 - c) Si los bienes se habían utilizado para los propósitos establecidos en los acuerdos.
10. Revisamos las contrataciones de asistencia técnica y de servicios realizados por el beneficiario, como las efectuadas directamente por **USAID/República Dominicana** para el beneficiario. Determinamos si la asistencia técnica y los servicios fueron:
 - a) Usados para los propósitos previstos bajo los Acuerdos.
 - b) Adecuadamente documentadas por el beneficiario como lo requieren los términos de los acuerdos.
 - c) Contabilizados apropiadamente.
11. Revisamos que el proceso de licitaciones y la adjudicación de los sub-programas a los contratistas fueron de acuerdo a las políticas y procedimientos establecidos por la ley contractual de **Participación Ciudadana**.
12. Realizamos la revisión de los informes técnicos periódicos emitidos por los equipos asignados relativos a los trabajos acordados, así como también observamos publicaciones televisivas, radiales y escritas que se realizaron como soporte de las inversiones para la ejecución de los Programas.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

13. Realizamos visitas de campo donde están las oficinas del beneficiario encargado de la implementación de las actividades de los Programas, para evaluar la calidad, costo y desempeño del acuerdo previsto en los acuerdos.

B. Cédula de Costos Compartidos

Revisamos la cédula de costos compartidos para determinar si las contribuciones de costos compartidos fueron aportadas y contabilizadas de acuerdo con los términos de los acuerdos y las necesidades de los Programas.

Revisamos la cédula de costos compartidos para determinar si la cédula se presenta razonablemente de conformidad con la base de contabilidad usado por el beneficiario para preparar la cédula. Reportamos como cuestionadas todas contribuciones de costos compartidos que no sean elegibles o no estén respaldados con documentación adecuada. Revisamos la cédula de costos compartidos para determinar si el beneficiario proveyó las contribuciones de conformidad con los términos de los acuerdos.

C. Control Interno

Revisamos y evaluamos el control interno del beneficiario relativo a los programas de *USAID*/República Dominicana para obtener una comprensión suficiente del diseño de las políticas y procedimientos de control y si esas políticas y procedimientos han sido puestas en práctica.

1. Obtuvimos un entendimiento suficiente del control interno para planear la auditoría y determinar la naturaleza, oportunidad y alcance de las pruebas de auditoría a realizar.
2. Evaluamos el riesgo inherente y de control, y determinamos el riesgo combinado para prevenir o detectar debilidades materiales.
3. Resumimos las evaluaciones de riesgo para cada aseveración en los papeles de trabajo bajo las siguientes categorías:
 - a) Existencia u ocurrencia.
 - b) Integridad.
 - c) Derechos y obligaciones.
 - d) Valuación o distribución.
 - e) Presentación y divulgación.
4. Evaluamos el ambiente de control, si el sistema contable es adecuado, y los procedimientos de control. Dimos énfasis a las políticas y procedimientos pertinentes a la capacidad del beneficiario para registrar, procesar, resumir y reportar información financiera consistente con las aseveraciones contenidas en cada cuenta del Estado de Rendición de Cuentas. Nuestra evaluación incluyó, pero no se limitó a lo siguiente:
 - a) Asegurar que los cargos a los programas sean apropiados y están debidamente documentados;
 - b) La administración de efectivo disponible y en cuentas de banco.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

- c) Adquisición de bienes y servicios.
 - d) Administración del inventario.
 - e) Administración de las funciones de personal, control de tiempo, salarios y beneficios.
 - f) Administración y disposición de bienes comprados por el beneficiario o directamente por *USAID* para el programa.
 - g) Asegurar el cumplimiento con los términos de los acuerdos y leyes y regulaciones aplicables que colectivamente tienen un impacto material sobre el Estado de Rendición de Cuentas.
5. Se incluyó el estudio y evaluación de otras políticas y procedimientos que pueden ser relevantes, si estas están relacionadas con datos que usamos para aplicar políticas y procedimientos de auditorías que se refieren a datos no-financieros que usamos en procedimientos analíticos.

D. Cumplimiento con Términos de los Acuerdos y Leyes y Regulaciones Aplicables

Al planear y efectuar pruebas de cumplimiento, tomamos en cuenta lo siguiente:

- 1) Identificamos los términos de los acuerdos y las leyes y regulaciones pertinentes y determinamos cuales, si no son observadas, podrían tener un efecto directo y material sobre el Estado de Rendición de Cuentas.
- 2) Enumeramos todas las cláusulas uniformes (“provisiones estándares”) y específicas de los programas contenidas en los acuerdos.
- 3) Evaluamos el riesgo inherente y de control de que un incumplimiento material pueda ocurrir para cada requisito de cumplimiento enumerado en 2) (c).
- 4) Determinamos la naturaleza, oportunidad y alcance de los procedimientos y pasos de auditoría para hacer las pruebas que determinen si hay errores, irregularidades y actos ilegales, para brindar una seguridad razonable de detectar casos de incumplimiento intencional o no intencional con los términos de los acuerdos, regulaciones y leyes aplicables que pudieran tener un efecto material sobre el Estado de Rendición de Cuentas, basado en la evaluación de riesgo descrita en 3) (c).
- 5) Preparamos un papel de trabajo sumario que identifica cada uno de los requisitos de cumplimiento específicos incluidos en la revisión, los resultados de las evaluaciones de riesgo inherente, de control, y combinados (de detección) para cada requisito de cumplimiento, los pasos de auditoría usados para probar el cumplimiento con cada requisito con base en la evaluación de riesgo, y los resultados de las pruebas de cumplimiento de cada requisito. El papel de trabajo resumen, fue referenciado con los papeles de trabajo detallados que documentan los hechos y conclusiones contenidas en el papel de trabajo sumario.
- 6) Determinamos si los pagos se han efectuado de acuerdo con los términos de los acuerdos y leyes y regulaciones aplicables.
- 7) Determinamos si los fondos fueron gastados para propósitos no autorizados o no de acuerdo con los términos aplicables de los acuerdos.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

- 8) Identificamos cualquier costo no considerado apropiado, clasificándolo y explicando por qué estos costos son cuestionados.
- 9) Determinamos si algunos de los bienes adquiridos directamente por *USAID* no han sido contabilizados o no se han utilizado para los propósitos de los acuerdos.
- 10) Determinamos si alguna asistencia técnica adquirida directamente por el recipiente no ha sido contabilizada o no se ha utilizado para los propósitos de los acuerdos.
- 11) Determinamos si quienes recibieron los servicios y beneficios eran elegibles para recibirlos.
- 12) Determinamos si los informes financieros del beneficiario y solicitudes de anticipos y reembolsos contienen información que está respaldada por sus libros y registros.

E. Seguimiento de Recomendaciones Previas

Revisamos el estado de las acciones correctivas tomadas en relación con hallazgos y recomendaciones de auditorías previas de programas con fondos de *USAID*.

F. Tasas de Costos Indirectos

Determinar la tasa real de costos indirectos para el año si el beneficiario ha usado una tasa provisional para cargar costos indirectos a *USAID*. La auditoría de los costos indirectos debe incluir pruebas para determinar si:

- a) La base de distribución o asignación incluye todos los costos que se benefician de las actividades indirectas.
- b) La base de distribución o asignación está de acuerdo con la tasa de costos indirectos negociada con *USAID*, si es aplicable.
- c) La agrupación de costos indirectos incluye solo costos autorizados por los acuerdos de *USAID* y los principios de costos aplicables.
- d) Las tasas de costos indirectos obtenidas al dividir la agrupación de costos indirectos por la base son calculadas correctamente.
- e) Los costos incluidos en este cálculo concilian con el total de costos mostrados en los estados financieros para propósitos generales auditados del beneficiario.

IV- RESULTADOS DE LA AUDITORÍA

1. Estado de Rendición de Cuentas

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas del Acuerdo de Cooperación entre *Participación Ciudadana* y *USAID No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”* y el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”* entre *Participación Ciudadana* y *Chemonics Internacional, Inc.*, por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, y nuestra opinión no calificada a dicho Estado se presenta en las páginas Núms. 14 y 15 de este informe.

2. Control Interno

Nuestra evaluación determinó que *Participación Ciudadana*, tiene la capacidad requerida para registrar los ingresos y desembolsos del Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* y del Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01*, con *USAID* y *Chemonics Internacional, Inc.*, respectivamente.

3. Cumplimiento con los Términos de los acuerdos con Leyes y Regulaciones Aplicables

Nuestra revisión determinó que *Participación Ciudadana* ha cumplido con todos los aspectos significativos de los términos de los acuerdos con *USAID* y *Chemonics Internacional, Inc.*, y con las leyes y regulaciones aplicables.

4. Seguimiento a Recomendaciones de Auditorías Previas.

Revisamos el informe de auditoría de fecha 26 de junio de 2017 del Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”* y el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”* sobre la ejecución con fondos de *USAID* manejado por *Participación Ciudadana* en el cual no se presenta ninguna recomendaciones de auditorías.

5. Tasas de Costos Indirectos

El Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* fue autorizado a cargar costos indirectos específicos sin uso de tasa asignada. El Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01* no tiene asignación de costos indirectos.

V- RESULTADOS DE LA REVISIÓN A COSTOS COMPARTIDOS

Hemos auditado la cédula de costos compartidos del Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* entre *Participación Ciudadana* y *USAID* y el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01* entre *Participación Ciudadana* y *Chemonics Internacional, Inc.*, respectivamente. En nuestra revisión se determinó que las contribuciones de costos compartidos fueron aportadas y contabilizadas de acuerdo a los términos de los acuerdos y las necesidades de los Programas.

VI--COMENTARIOS DE LA ADMINISTRACIÓN

Este informe fue entregado a *Participación Ciudadana*, y discutido en una reunión el 21 de junio de 2018. La gerencia de *Participación Ciudadana*, expresó su conformidad con la opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas y sobre la estructura de control interno y cumplimiento con los términos de los acuerdos, leyes y regulaciones aplicables.



Contadores Públicos Autorizado
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana.
21 de junio de 2018





CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Audidores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance
innovation • quality • excellence

Av.27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a worldwide alliance of major independently owned accounting and consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes al Estado de Rendición de Cuentas

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas de ***Participación Ciudadana***, de los fondos provistos por la ***Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)*** para el Acuerdo de Cooperación No. ***AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”*** y el Acuerdo de Donación No. ***CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”*** a través de ***Chemonics Internacional***, Contratista de ***USAID***, por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017. El Estado de Rendición de Cuentas es responsabilidad de la gerencia de ***Participación Ciudadana***. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas basada en nuestra auditoría.

Excepto por lo expresado en el siguiente párrafo, nuestra auditoría sobre el Estado de Rendición de Cuentas fue hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos de América emitidas por el Contralor General de los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que el Estado de Rendición de Cuentas está libre de distorsiones materiales. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda los montos y divulgaciones en el Estado de Rendición de Cuentas. Una auditoría también incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y los estimados significativos hechos por la gerencia, así como la evaluación de la presentación del Estado de Rendición de Cuentas. Creemos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

Nuestra firma no ha sido objeto de una revisión externa de control de calidad por una organización de auditoría no afiliada, según lo establecen las Normas de Auditoría Gubernamental, párrafos 3.50 y 3.55, capítulo 3. Esta revisión no es requerida por los organismos que regulan la contaduría en la República Dominicana.

Aceptamos esta desviación de los requerimientos de auditoría financiera establecidos en los estándares de Auditoría Gubernamental, pero debemos informar que nuestra firma participa en el control de calidad de la oficina internacional de The Leading Edge Alliance que requiere que cada tres años a nuestra firma se le practique una revisión de control de calidad por parte de los socios de otras oficinas afiliadas.

En nuestra opinión el Estado de Rendición de Cuentas antes mencionado presenta razonablemente, en todos los aspectos materiales, los ingresos de los programas, los costos incurridos y reembolsados, los bienes y la asistencia técnica adquirida directamente por **USAID** para el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017 para el Acuerdo de Cooperación **No. AID-517-A-15-00006** y el Acuerdo de Donación **No. CJSS 2015-01**, respectivamente, de acuerdo con los términos de los acuerdos y en conformidad con la base contable descrita en la Nota 2.

De acuerdo con las Normas de Auditoría del gobierno de los EUA, también hemos enviado nuestros informes de fecha 21 de junio de 2018, sobre nuestra consideración sobre el control interno de **Participación Ciudadana**; sobre los informes financieros y nuestras pruebas de su cumplimiento con ciertas provisiones de leyes y regulaciones. Esos informes son una parte integral de una auditoría hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA y deben ser leídos junto con el informe del auditor independiente al considerar los resultados de nuestra auditoría.

Este informe está destinado para informar a **Participación Ciudadana**, y **USAID**. Sin embargo, una vez sea distribuido por **USAID**, este informe es un asunto de interés público, y su distribución no está restringida.

Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
21 de junio de 2018



PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuesto del período</i>	<i>Ejecutado en el período</i>	<i>Costos cuestionados</i>		<i>Notas</i>
			<i>Inelegible</i>	<i>No documentado</i>	
INGRESOS:					
AID-517-A-15-00006	2,471,040	1,363,408	-	-	Nota 3
CJSS 2015-01	601,213	594,055	-	-	Nota 3
	<u>3,072,253</u>	<u>1,957,463</u>	-	-	
MENOS, COSTOS INCURRIDOS:					
<u>Salario</u>					
AID-517-A-15-00006	479,435	610,997	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	405,213	347,831	-	-	Nota 4
	<u>884,648</u>	<u>958,828</u>	-	-	
<u>Beneficios marginales</u>					
AID-517-A-15-00006	175,473	144,669	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	136,227	92,368	-	-	Nota 4
	<u>311,700</u>	<u>237,037</u>	-	-	
<u>Viajes</u>					
AID-517-A-15-00006	44,778	12,524	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	9,987	19,546	-	-	Nota 4
	<u>54,765</u>	<u>32,070</u>	-	-	
<u>Equipos</u>					
AID-517-A-15-00006	-	3,139	-	-	Notas 4 y 6
CJSS 2015-01	4,168	7,521	-	-	Notas 4 y 6
	<u>4,168</u>	<u>10,660</u>	-	-	
<u>Suministros</u>					
AID-517-A-15-00006	8,400	19,400	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	-	-	-	Nota 4
	<u>8,400</u>	<u>19,400</u>	-	-	
<u>Gastos administrativo</u>					
AID-517-A-15-00006	-	-	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	45,618	48,658	-	-	Nota 4
	<u>45,618</u>	<u>48,658</u>	-	-	

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS --Continuación

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuesto del período</i>	<i>Ejecutado en el período</i>	<i>Costos cuestionados</i>		<i>Notas</i>
			<i>Inelegible</i>	<i>No documentado</i>	
<u>Contratos</u>					
AID-517-A-15-00006	479,000	116,295	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	7,302	-	-	Nota 4
	<u>479,000</u>	<u>123,597</u>	-	-	
<u>Gastos programáticos</u>					
AID-517-A-15-00006	-	-	-	-	
CJSS 2015-01	-	13,155	-	-	Nota 4
	-	<u>13,155</u>	-	-	
<u>Otros Costos directos</u>					
AID-517-A-15-00006	1,208,700	424,774	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	-	-	-	
	<u>1,208,700</u>	<u>424,774</u>	-	-	
<u>Costos Indirectos</u>					
AID-517-A-15-00006	75,254	67,572	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	-	-	-	
	<u>75,254</u>	<u>67,572</u>	-	-	
<u>Total costos incurridos</u>					
AID-517-A-15-00006	2,471,040	1,399,370	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	601,213	536,381	-	-	Nota 4
	<u>3,072,253</u>	<u>1,935,751</u>	-	-	
<u>Saldo de los acuerdos de cooperación</u>					
AID-517-A-15-00006	-	(35,962)	-	-	Nota 5
CJSS 2015-01	-	57,674	-	-	Nota 5
	-	<u>21,712</u>	-	-	
<u>Asistencia provista por USAID</u>					
	-	-	-	-	
			<u>-</u>	<u>-</u>	

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS

NOTA 1--ANTECEDENTES

1. Acuerdo de Cooperación entre Participación Ciudadana y USAID “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” No. AID-517-A-15-00006.

El 22 de junio de 2015, la *Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)* suscribió el *Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006* con *Participación Ciudadana*, para la implementación del Programa “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” financiado con fondos de *USAID* Misión en la República Dominicana, y administrados por *Participación Ciudadana* y con fecha de vencimiento el 30 de junio del 2018.

En agosto de 2015 se realizó una enmienda para incrementar el total obligado por USAID en US\$1,620,000 de US\$1,462,721 a US\$3,082,721.

En julio de 2017 hubo otra enmienda para incrementar los fondos comprometidos de USAID en US\$1,300,001.45, de US\$3,082,721 a US\$4,382,722.45. En septiembre de 2017 se realizó una enmienda para incrementar los fondos comprometidos de USAID en US\$121.00 de US\$4,382,722.45 a US\$4,382,843.45.

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de US\$6,400,000 aportados por USAID y Participación Ciudadana y Co-ejecutores proveerá US\$960,000 como costos compartidos.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Del 19 de junio de 2015 hasta 18 de junio de 2016</i> US\$	<i>Del 19 de junio de 2016 hasta 18 de junio de 2017</i> US\$	<i>Del 19 de junio de 2017 hasta 30 de junio de 2018</i> US\$	<i>Total</i> US\$
Costos Directos	1,712,924	2,220,313	1,713,081	5,646,318
Costos Indirectos	242,343	250,727	260,612	753,682
Contribución de la USAID	1,955,267	2,471,040	1,973,693	6,400,000
Costos Compartidos	293,290	370,656	296,054	960,000
	2,248,557	2,841,696	2,269,747	7,360,000

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 22 de junio de 2015 y finalizará el 30 de junio de 2018.

c) Objetivos del Programa

Los objetivos del programa son los siguientes:

- a) Mejorar la conciencia pública sobre el crimen y la justicia penal;
- b) Aumentar el acceso y la disponibilidad de información y recursos de apoyo para las víctimas y testigos;
- c) Incremento en el uso de la Ley de acceso a la información y la normativa relacionada para ejercer acciones de control social y supervisión de actores del sistema de justicia penal, incluida la policía;
- d) Propiciar el aumento de los aportes de las organizaciones sociales en la adopción de reformas en los sistemas de justicia penal y la seguridad ciudadana.

El 13 de agosto de 2015 se realizó una enmienda al Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A15-00006 para incrementar el total obligado por USAID en US\$1,620,000 de US\$1,462,721 a US\$3,082,721 para incluir los siguientes programas:

1.1 Programa: Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática: El objetivo del programa es incrementar la transparencia y mejora la participación ciudadana para el monitoreo, supervisión de los fondos destinados a programas de adaptación al cambio climático.

1.2 Programa: Observación Electoral de las Personas con Discapacidad de República Dominicana 2015-2016: El objetivo general del programa es promover una mayor inclusión de las personas con discapacidad en el proceso electoral del año 2016, fortalecer la participación e incidencia política de las entidades de personas con discapacidad de la República Dominicana, fundamentalmente en torno al cumplimiento de sus derechos, de acuerdo a lo que establece el Artículo 29 de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad-CDPD de Naciones y la Ley 05-13 General Sobre Discapacidad de República Dominicana.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

d) Entidades

Participación Ciudadana: Es un movimiento cívico no partidista, de presión, concertación y vinculación del ámbito social con los poderes públicos y los partidos políticos. Se constituye con el fin de promover la participación en el seno de la sociedad civil y para incentivar la participación de los ciudadanos y ciudadanas, a fin de lograr las reformas políticas, institucionales y democráticas que requiere la República Dominicana y un desarrollo social justo y equilibrado, haciendo uso racional y eficiente de los recursos. Constituida el 31 de octubre de 1993 y obtiene su personería jurídica en enero de 1996 mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 27-96, en fecha 18 de enero de 1996.

Fundación Institucionalidad y Justicia (FINJUS): Es una organización no gubernamental sin fines de lucro, regulada por la Ley No. 122-05 y creado por un destacado grupo de juristas y empresarios dominicanos. Fue reconocida mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 430-90, de fecha 24 de octubre de 1990.

Su misión es construir, conjuntamente con los diversos actores políticos y sociales, procesos estratégicos de reforma y modernización de Estado, orientados a consolidar la institucionalidad democrática, el Estado de derecho, la participación de la ciudadanía y un desarrollo equitativo e incluyente.

2. Acuerdo de Donación entre Participación Ciudadana y Chemonics Internacional “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” No. CJSS 2015-01.

El 9 de septiembre de 2015, ***Chemonics Internacional, Inc.*** suscribió el Acuerdo de Cooperación No. ***CJSS 2015-01*** con ***Participación Ciudadana***, para la ejecución del Programa ***“Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”*** financiado con fondos de la ***Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)*** e implementado por ***Chemonics Internacional, Inc.***, la fecha de vencimiento original era 01 de marzo de 2016 y fue modificada al 31 octubre de 2018.

En marzo de 2016 hubo una enmienda para incrementar el total del presupuesto del acuerdo de RD\$15,655,404 a un total de RD\$31,300,017.

En diciembre de 2016 hubo otra enmienda para incrementar el monto total obligado de RD\$55,287,617.57 a RD\$86,587,634.71. En agosto de 2017 se realizó otra enmienda para aumentar el monto obligado en RD\$44,992,833.66 para un nuevo total obligado de RD\$86,587,634.71.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de RD\$86,587,635 (US\$1,893,814) aportados por **USAID** a través de **Chemonics Internacional, Inc.**, y **Participación Ciudadana** proveerá RD\$54,954,000 (US\$1,201,864) como costos compartidos. Los montos del presupuesto están presentados en el acuerdo en RD\$, la tasa cambiaria utilizada para la conversión de RD\$ a US\$ es de RD\$45.00 para los dos primeros períodos y de RD\$46.14 para el tercero.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Del 31 de agosto de 2015 al 01 de marzo de 2016</i>	<i>Del 02 de marzo al 01 de noviembre de 2016</i>	<i>Del 02 de noviembre 2016 al 31 de octubre de 2018</i>	<i>Total</i>
	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Salarios y beneficios	272,103	281,847	1,082,881	1,636,831
Mobiliario y equipos	7,044	9,902	4,168	21,114
Gastos programáticos	27,617	20,616	-	48,233
Viajes	6,867	8,773	19,974	35,614
Consultores	13,169	6,067	-	19,236
Gastos administrativos	21,098	20,453	91,235	132,786
Contribución USAID	347,898	347,658	1,198,258	1,893,814
Costos Compartidos	188,600	250,000	763,264	1,201,864
	536,498	597,658	1,961,522	3,095,678

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 31 de agosto de 2015 y finalizará el 31 de octubre 2018.

c) Objetivo del Programa

El objetivo del programa es consolidar el modelo de justicia comunitaria para facilitar el acceso a la justicia de los grupos vulnerables y la resolución de disputas alternativas que permitan al sistema de justicia penal funcionar más eficientemente. También brindar capacitación a los líderes comunitarios para fortalecer los espacios de coordinación entre los ciudadanos y las entidades estatales a través de la institucionalidad, el respeto del derecho humano y la violencia y la prevención del delito.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

d) Entidad

Chemonics Internacional es una empresa de desarrollo internacional privada que trabaja para donantes bilaterales y multilaterales y el sector privado para administrar proyectos en países en desarrollo. La organización ofrece principalmente contratos de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y administra proyectos que abarcan una variedad de sectores técnicos. Además de su sede en Washington, D.C., la compañía también tiene oficinas de proyectos en diferentes países.

NOTA 2--ORGANIZACIÓN Y POLITICAS DE CONTABILIDAD

a) Base de Contabilidad

El Estado de Rendición de Cuentas fue provisto por ***Participación Ciudadana*** del Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, financiados con fondos de la ***Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional – USAID – Misión en la República Dominicana***, y administrados por ***Participación Ciudadana***.

Participación Ciudadana usa una base de contabilidad por el método de lo devengado para preparar el Estado de Rendición de Cuentas, utilizando la base de lo devengado, las contribuciones se reconocen cuando incurren.

Las políticas de contabilidad significantes, adoptadas por la gerencia de ***Participación Ciudadana***, son resumidas de la siguiente manera:

1) Moneda

Los fondos son recibidos por ***Participación Ciudadana*** en RD\$ y el Estado de Rendición de Cuentas y la cédula de costos compartidos de los Programas están expresados en US\$. La tasa de cambio usada para la cédula de costos compartidos y el Estado de Rendición de Cuentas fue determinada dividiendo los montos recibidos en pesos dominicanos entre el equivalente a dólares recibidos durante el período, como sigue: para el programa No. AID-517-A-15-00006 RD\$63,820,058 / US\$1,363,408= RD\$46.809215 y el No. CJSS 2015-01 RD\$27,777,759 / US\$594,055= RD\$46.759574.

2) Presupuesto de los Programas

El presupuesto de los programas mostrados en el Estado de Rendición de Cuentas presenta los ingresos y desembolsos aprobados por ***USAID*** para la realización de los Programas durante los períodos de ejecución.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 2--ORGANIZACIÓN Y POLITICAS DE CONTABILIDAD--Continuación

3) Desembolsos

Los desembolsos están identificados por las categorías del presupuesto basado en las actividades desempeñadas de los Programas.

4) Verificación Física de los Programas

Visitamos las oficinas de los ejecutores de los programas para la verificación física de los documentos que sustentan los desembolsos.

NOTA 3--INGRESOS

El detalle de los ingresos recibidos para el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”, del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017 y confirmados por USAID (República Dominicana), es como sigue:

<i>Fecha</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	<i>Cambio</i>
	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	
14/10/2016	3,389,261	73,488	1,965,293	42,613	5,354,554	46.12
15/11/2016	6,542,873	141,132	3,988,814	86,040	10,531,687	46.36
13/12/2016	2,316,228	49,962	2,164,849	46,696	4,481,077	46.36
03/01/2017	2,637,177	56,604	2,253,197	48,362	4,890,374	46.59
10/02/2017	6,160,482	132,228	1,885,134	40,462	8,045,616	46.59
10/03/2017	1,931,035	41,165	938,904	20,015	2,869,939	46.91
04/04/2017	2,751,694	58,373	959,088	20,346	3,710,782	47.14
02/05/2017	2,345,608	49,758	974,357	20,669	3,319,965	47.14
06/06/2017	2,478,394	52,575	1,003,801	21,294	3,482,195	47.14
07/07/2017	4,780,207	100,891	939,563	19,830	5,719,770	47.38
23/08/2017	5,183,258	109,398	1,192,688	25,173	6,375,946	47.38
15/09/2017	4,157,024	87,737	881,129	18,597	5,038,153	47.38
	44,673,241	953,311	19,146,817	410,097	63,820,058	46.809215

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 3--INGRESOS--Continuación

El detalle de los ingresos recibidos para el Acuerdo de Donación No. *CJSS 2015-01 “Fortalecimiento del Sistema de Justicia Penal”*, del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017 y confirmados por *Chemonics Internacional, Inc.*, es como sigue:

<u>Fecha</u>	<u>RD\$</u>	<u>Cambio</u>	<u>US\$</u>
20/10/2016	4,000,000	46.29	86,411
15/11/2016	1,825,411	46.29	39,436
16/12/2016	5,652,536	46.20	122,336
01/02/2017	2,010,070	46.91	42,850
31/03/2017	1,077,088	46.91	22,961
11/04/2017	1,712,875	47.03	36,421
09/05/2017	1,712,875	47.03	36,421
01/06/2017	1,712,875	47.24	36,259
03/07/2017	1,666,911	47.18	35,331
01/08/2017	2,190,648	47.23	46,382
02/09/2017	2,155,000	47.24	45,618
27/09/2017	2,061,470	47.25	43,629
	<u>27,777,759</u>	<u>46.759574</u>	<u>594,055</u>

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS

El detalle de los costos incurridos por renglones presupuestarios durante la vida de los proyectos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Presupuestos de los programas US\$</i>	<i>Acumulado Anterior US\$</i>	<i>Ejecución en el periodo US\$</i>	<i>Total Acumulada US\$</i>	<i>Disponible 30/9/2017 US\$</i>
Salario	2,640,660	970,339	958,828	1,929,167	711,493
Beneficios marginales	962,438	161,757	237,037	398,794	563,644
Viajes	177,347	30,501	32,070	62,571	114,776
Equipos	86,399	66,482	10,660	77,142	9,257
Suministros	25,200	14,081	19,400	33,481	(8,281)
Gastos administrativos	132,786	43,894	48,658	92,552	40,234
Contratos	958,236	94,293	123,597	217,890	740,346
Gastos programáticos	48,232	34,254	13,155	47,409	823
Otros costos directos	3,035,667	454,799	424,774	879,573	2,156,094
Costos indirectos	226,849	81,405	67,572	148,977	77,872
Total	8,293,814	1,951,805	1,935,751	3,887,556	4,406,258

El detalle de los costos incurridos por renglones presupuestarios del Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 , es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Ejecución del periodo</i>					<i>Total Acumulada US\$</i>	<i>Disponible 30/09/2017 US\$</i>
	<i>Presupuesto del programa US\$</i>	<i>Acumulado Anterior US\$</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>		
Salario	1,439,433	577,975	433,210	177,787	610,997 (a)	1,188,972	250,461
Beneficios marginales	526,833	88,973	104,664	40,005	144,669 (b)	233,642	293,191
Viajes	141,733	13,193	12,524	-	12,524	25,717	116,016
Equipos	65,285	57,246	3,139	-	3,139	60,385	4,900
Suministros	25,200	14,081	15,041	4,359	19,400	33,481	(8,281)
Contratos	939,000	94,293	116,295	-	116,295	210,588	728,412
Otros costos directos	3,035,667	454,799	268,207	156,567	424,774 (c)	879,573	2,156,094
Costos indirectos	226,849	81,405	28,370	39,202	67,572 (d)	148,977	77,872
Total	6,400,000	1,381,965	981,450	417,920	1,399,370	2,781,335	3,618,665

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

(a) El detalle de Salario, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Coordinador general	80,823	-	80,823
Coordinador del proyecto	1,495	-	1,495
Encargada financiera	427	-	427
Administrativo y finanzas	59,284	-	59,284
Director transparencia	51,272	-	51,272
Director ejecutivo	23,452	-	23,452
Técnico coordinador	-	59,363	59,363
Técnico área de justicia	-	35,618	35,618
Técnicos/as	63,564	-	63,564
Técnico PC (2)	-	28,444	28,444
Técnico PC (2)	-	6,436	6,436
Asistente técnico	12,818	-	12,818
Articuladores	39,640	-	39,640
Asistentes proyecto	14,161	8,311	22,472
Asistentes y apoyo administrativo	18,223	-	18,223
Contador /a	18,612	-	18,612
Auxiliar contabilidad	5,609	-	5,609
Promoción	6,971	5,936	12,907
Conserje	7,311	4,591	11,902
Soporte de logística administrativa	-	11,873	11,873
Técnico informática	12,153	11,873	24,026
Logística y recepción	12,510	-	12,510
Chofer	214	-	214
Mensajero	4,671	5,342	10,013
	433,210	177,787	610,997

A la fecha de este reporte está en discusión una enmienda que modificará los renglones presupuestarios y la extensión del final del proyecto.

(b) El detalle de Beneficios Marginales, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Seguro familiar de salud	22,029	22,382	44,411
Seguro de vejez, discapacidad y sobrevivencia y			
Seguro riesgo laboral	30,104	-	30,104
Preaviso y cesantía	8,873	3,009	11,882
Vacaciones	11,077	-	11,077
Regalía	32,581	14,614	47,195
	104,664	40,005	144,669

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

(c) El detalle de Otros Costos Directos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Servicios de traducción	5,411	-	5,411
Servicios de mensajería	959	-	959
Auditoría externa	7,732	-	7,732
Combustible	557	-	557
Teléfono, fax, internet	4,470	-	4,470
Publicaciones	5,594	-	5,594
Reuniones y espacios	5,197	-	5,197
Gastos varios	5,397	-	5,397
Actividades propias de los objetivo del proyecto tales como: talleres, diplomados, cursos, foros, reuniones, mesa de dialogo, entre otras.	174,280	156,567	330,847
Actividades observatorio electoral	17,760	-	17,760
Actividades gobernabilidad climática	40,850	-	40,850
	268,207	156,567	424,774

(d) El detalle de Costos Indirectos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Electricidad, agua, basura	8,403	14,840	23,243
Mantenimiento de equipos	4,146	-	4,146
Mantenimiento de oficinas	6,337	9,168	15,505
Mantenimiento de vehículo	3,339	-	3,339
Viajes (Combustible)	227	-	227
Teléfono, fax, internet	166	-	166
Mantenimiento página Web	5,752	360	6,112
Espacios de oficinas	-	13,819	13,819
Servicios software	-	1,015	1,015
	28,370	39,202	67,572

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

El detalle de los costos incurridos por renglones presupuestarios del Acuerdo de Donación No. *CJSS-201501*, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Presupuesto del programa</i> US\$	<i>Acumulado Anterior</i> US\$	<i>Ejecución en el periodo</i> US\$		<i>Total Acumulada</i> US\$	<i>Disponible 30/9/2017</i> US\$
Salario	1,201,227	392,364	347,831	(a)	740,195	461,032
Beneficios marginales	435,605	72,784	92,368	(b)	165,152	270,453
Viajes	35,614	17,308	19,546		36,854	(1,240)
Equipos	21,114	9,236	7,521		16,757	4,357
Gastos administrativos	132,786	43,894	48,658	(c)	92,552	40,234
Contratos	19,236	-	7,302		7,302	11,934
Gastos programáticos	48,232	34,254	13,155		47,409	823
Total	1,893,814	569,840	536,381		1,106,221	787,593

(a) El detalle de Salario, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Total</i> US\$
Coordinador	59,047
Directora de gestión	40,259
Directores /a de (9) Casas Comunitaria de Justicia	79,096
Articuladores regional I	1,925
Articuladores regional II	5,368
Secretaria (5) Casas Comunitaria de Justicia	14,778
Asistente administrativa	1,925
Asistente técnica I	7,731
Asistente Legal	898
Coordinador regional I	11,762
Recepcionistas (9) Casas Comunitaria de Justicia	32,926
Mediadores (5) Casas Comunitaria de Justicia	21,963
Informática	9,859
Directora administrativa	22,814
Contadora	10,736
Asistente ejecutiva	1,925
Coordinador RRHH	3,208
Conserje (9) Casas Comunitaria de Justicia	11,095
Seguridad (5) Casas Comunitaria de Justicia	10,516
	347,831

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

(b) El detalle de Beneficios Marginales, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Total US\$</i>
Seguro familiar de salud	21,402
Seguro de vejez, discapacidad y sobrevivencia y	
Seguro riesgo laboral	27,060
Preaviso y cesantía	6,190
Vacaciones	8,589
Regalía	29,127
	92,368

(c) El detalle de Gastos Administrativos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Total US\$</i>
Electricidad	3,520
Agua	47
Teléfono, fax, internet	8,571
Alquiler	17,863
Mantenimiento y útiles de oficina	4,756
Reparaciones y mantenimiento de equipos	3,992
Reparaciones y mantenimiento de oficina	3,039
Mantenimiento de cocina y aseo	4,227
Cargos bancarios	2,643
	48,658

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad" y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTE 5--SALDO DE LOS ACUERDOS

El saldo de los Acuerdos al 30 de septiembre de 2017, es como sigue:

	<i>AID-517-A-15-00006</i>									
	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>		<i>CJSS 2015-01</i>		<i>Total</i>	
	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Saldo ejecutado al 30 de septiembre de 2016	1,827,075	40,526	(553,287)	(13,209)	1,273,788	27,317	(497,411)	(10,915)	776,377	16,402
	1,827,075	40,526	(553,287)	(13,209)	1,273,788	27,317	(497,411)	(10,915)	776,377	16,402
Detalle Saldo ejecución del período:										
Ingresos del período	44,673,241	954,369	19,146,817	409,039	63,820,058	1,363,408	27,777,759	594,055	91,597,817	1,957,463
Costos incurridos	45,940,880	981,450	19,562,531	417,920	65,503,411	1,399,370	25,080,954	536,381	90,584,365	1,935,751
Saldo ejecutado durante el período	(1,267,639)	(27,081)	(415,714)	(8,881)	(1,683,353)	(35,962)	2,696,805	57,674	1,013,452	21,712
Saldo disponible: (a)	559,436	13,445	(969,001)	(22,090)	(409,565)	(8,645)	2,199,394	46,759	1,789,829	38,114
(a) Saldo disponible:										
Efectivo:										
Caja chica	10,000	214	10,000	214	20,000	428	58,000	1,240	78,000	1,668
Banco BHD León, S. A.	2,939,797	62,804	-	-	2,939,797	62,804	2,263,223	48,401	5,203,020	111,205
Banco Popular Dominicana, S. A.	-	-	31,464	672	31,464	672	-	-	31,464	672
	2,949,797	63,018	41,464	886	2,991,261	63,904	2,321,223	49,641	5,312,484	113,545
Más, Cuentas por cobrar (b):										
Avances de gastos	55,927	1,195	-	-	55,927	1,195	83,986	1,796	139,913	2,991
Cuentas por cobrar	-	-	-	-	-	-	4,606	99	4,606	99
	55,927	1,195	-	-	55,927	1,195	88,592	1,895	144,519	3,090
Menos, Cuentas por pagar (c):										
Cuentas por pagar	2,061,912	44,049	992,906	21,211	3,054,818	65,260	173,984	3,721	3,228,802	68,981
Acumulaciones por pagar	384,376	8,212	17,559	375	401,935	8,587	36,437	779	438,372	9,366
	2,446,288	52,261	1,010,465	21,586	3,456,753	73,847	210,421	4,500	3,667,174	78,347
Más (Menos) Diferencia Cambiaria (e)										
Diferencia cambiaria US\$	-	1,493	-	(1,390)	-	103	-	(277)	-	(174)
Saldo disponible	559,436	13,445	(969,001)	(22,090)	(409,565)	(8,645)	2,199,394	46,759	1,789,829	38,114

(b) Cuentas por cobrar:

AID-517-A-15-00006

Avance de gastos

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	
		<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Zobeyda Apolito	Avance para cubrir gastos de transporte, imprevistos y viáticos para asistir al encuentro Ciudadanía y Policía, en fecha 6 de octubre de 2017.	100	2	-	-	100	2
Zobeyda Apolito	Avance para cubrir gastos de transporte, imprevistos y viáticos para asistir al encuentro Ciudadanía y Policía espacio de dialogo, en fecha 6 de octubre de 2017.	130	3	-	-	130	3
José Sánchez	Avance para cubrir gastos de combustible e imprevistos en el Marco de la Mesa de Dialogo con autoridades locales, realizado el 21/09/2017 en Santiago.	1,680	36	-	-	1,680	36
Deledda Samboy	Avance gastos de transporte e imprevistos de los participantes del encuentro con representantes de organizaciones de la Sociedad Civil de las comunidades de Jarabacoa, San Pedro de Macoris y Santiago, realizado el 29/09/2017.	22,500	481	-	-	22,500	481

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad" y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTE 5--SALDO DE LOS ACUERDOS--Continuación

(b) Cuentas por cobrar: --Continuación

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	
		<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Aracelis De Sena	Avance gastos de transporte de la reunión de promotores, realizado el 3/10/2017 en Participación Ciudadana.	5,100	109	-	-	5,100	109
Zobeyda Apolito	Gastos de transporte e imprevistos en el marco del taller "Prevención de Violencia y Seguridad Ciudadana", realizado el 01/10/2017 en Santiago.	12,000	256	-	-	12,000	256
Zobeyda Apolito	Avance de viáticos para asistir al taller "Prevención de Violencia y Seguridad Ciudadana", realizado el 01/10/2017 en Santiago.	1,300	28	-	-	1,300	28
Rosalía Sosa Pérez	Avance de viáticos para asistir al taller "Prevención de Violencia y Seguridad Ciudadana", realizado el 01/10/2017 en Santiago.	1,300	28	-	-	1,300	28
Jameily Paniagua Díaz	1era quincena de octubre de 2017 y proporción de vacaciones asistente Administrativa II, en el Marco del Proyecto Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia, en fecha 26/09/17.	11,817	252	-	-	11,817	252
		55,927	1,195	-	-	55,927	1,195

Avance de gastos

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>CJSS 2015-01</i>	
		<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Cándida Yadira Beltre	Avance para la compra de materiales y útiles de oficina.	78,986	1,689
Ruth Henríquez	Cuentas por cobrar por proporción sobrante en cheque.	4,900	105
Ruth Henríquez	Cuentas por cobrar por proporción sobrante en cheque.	100	2
		83,986	1,796

Cuentas por cobrar

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
		Participación Ciudadana (fondo propio)	Reembolso de ITBIS alquiler CCJ de Las Caobas.
Ángel María Polanco	Devolución de cheque No. 1849.	30	1
		4,606	99

Estas cuentas por cobrar y avances por liquidar fueron cobradas y liquidados en su mayoría en el mes de octubre de 2017.

(c) Cuentas por pagar:

AID-517-A-15-00006

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	
		<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Participación Ciudadana (Fondo propio)	Intereses generados Proyecto USAID / AID-517-A-15-00006 de US\$250.00.	11,402	244	-	-	11,402	244
Tesorería de la Seguridad Social, (TSS)	Retenciones y contribuciones a Tesorería de la Seguridad Social (TSS).	555,475	11,867	-	-	555,475	11,867
Banco BHD	Diferencias generadas por transacciones realizadas al Banco BHD	6,950	148	-	-	6,950	148
Colector General de Impuestos Internos	Retenciones de impuestos sobre la renta empleados (IR-3)	87,640	1,872	-	-	87,640	1,872
Hoteles Nacionales	Retenciones de ITBIS.	5,796	124	-	-	5,796	124
Las Palmas de la Bahía	Retenciones de ITBIS.	3,510	75	-	-	3,510	75
Hero Transp. Ejecutivo, SRL	Servicios de transporte, en el marco de los "Encuentros Ciudadanía y Policía Nacional", realizado los días 13, 14 y 15 de septiembre de 2017.	26,100	558	-	-	26,100	558
Viceversa Traducciones EIRL	Retenciones de ITBIS.	6,912	148	-	-	6,912	148
Viviana Santana Abreu	40% según consta en el contrato, en el marco la consultoría para el Diseño, Desarrollo y Ejecución de Programas de Capacitación dirigidos a la ciudadanía, en el marco del "Programa Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y Justicia".	97,200	2,077	-	-	97,200	2,077
Restaurant Plaza Merengue	Retenciones de ITBIS.	6,908	148	-	-	6,908	148

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad" y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTE 5--SALDO DE LOS ACUERDOS--Continuación

(c) Cuentas por pagar: --Continuación

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	
		<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Enjoyce, SRL	Retenciones de ITBIS.	1,087	23	-	-	1,087	23
Eventos Sociales Rosaleda	Retenciones de ITBIS.	15,102	323	-	-	15,102	323
Restaurant El Dorado, SRL	Servicios de refrigerios, almuerzo y alquiler de salón para el encuentro con organizaciones para la conformación de la Red de Organizaciones, realizado el día 17/02/2017 en San Francisco de Macorís.	30,800	658	-	-	30,800	658
Yvelisse Altgracia Reyes	Servicio de docencia en el marco del diplomado sobre Derechos Humanos y Seguridad Ciudadana el 5/11/2016.	1,800	38	-	-	1,800	38
Emilio Aquino Jiménez	Servicio de docencia en el marco del diplomado sobre Derechos Humanos y Seguridad Ciudadana el 22/10/2016.	1,800	38	-	-	1,800	38
Rocco Imke, SRL	Retenciones de ITBIS.	6,185	132	-	-	6,185	132
Distribuidora Grafica Ast	Retenciones de ITBIS.	8,640	185	-	-	8,640	185
Rafael Osvaldo Díaz	Servicio de docencia en el marco del diplomado sobre Derechos Humanos y Seguridad Ciudadana el 15/10/2016.	3,600	77	-	-	3,600	77
Rumilda Belliard Sosa	Servicio de docencia en el marco del diplomado sobre Derechos Humanos y Seguridad Ciudadana el 15/10/2016.	1,800	37	-	-	1,800	37
Yeny Cornelio Hernández	Servicios de consultoría Monitoreo y Evaluación Estrategias Nacionales para el Cambio Climático de la República Dominicana, proyecto: Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática.	1,141,500	24,386	-	-	1,141,500	24,386
Rancho Chito, SRL	Retenciones de ITBIS.	5,328	114	-	-	5,328	114
D'Buffet M & J, SRL	Retenciones de ITBIS.	32,418	693	-	-	32,418	693
Dionisia Aristy	Reembolso gastos de comunicación correspondiente al mes de septiembre de 2017.	3,959	84	-	-	3,959	84
Ricardo Rojas León	Consultoría en el proyecto de "Elaboración de las notas introductorias del nuevo código penal Dominicano".	-	-	162,000	3,461	162,000	3,461
Ramón Emilio Núñez	Honorarios consultoría en el proyecto de "Estudio sobre Sentencias Relevantes de la Suprema Corte de Justicia en Materia Procesal Penal".	-	-	305,280	6,522	305,280	6,522
Hoteles Nacionales	Facilidades de salón y refrigerios actividad Agenda Legislativa Priorizada de la Sociedad Civil y Cuestionamiento a la incidencia Judicial, Percepción y Realidad.	-	-	356,551	7,617	356,551	7,617
Editora Cipriano	Impresión de 500 ejemplares directorio Defensa Pública.	-	-	100,475	2,146	100,475	2,146
Impresora Kevis	Impresión y alquiler de Backpanel Formato 24x10 pies (instalación, alquiler, desmontaje y 3 barras de luces Led) y estructura tipo Roolups tipo premium con impresión en lona formato 33x82 pulgadas.	-	-	29,600	632	29,600	632
Jessi Víctor	Diagramación directoria 102 páginas, full color.	-	-	39,000	833	39,000	833
		2,061,912	44,049	992,906	21,211	3,054,818	65,260

<i>Acumulaciones por pagar</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	
	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
Intereses generados en la cuenta bancaria (d)	9,535	204	10,612	227	20,147	431
Retenciones de Impuesto sobre la renta	369,810	7,900	6,947	148	376,757	8,048
Retenciones de ITBIS	5,031	108	-	-	5,031	108
	384,376	8,212	17,559	375	401,935	8,587

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad" y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTE 5--SALDO DE LOS ACUERDOS--Continuación

Cuentas por pagar

<u>Beneficiario</u>	<u>Detalle</u>	<u>CJSS 2015-01</u>	
		<u>RD\$</u>	<u>US\$</u>
Colocaciones, S. A.	3er pago a la consultoría para la elaboración de procedimientos y manuales administrativos, financieros y gestión para Las Casas Comunitarias.	169,492	3,624
Estefany Belliard	Reposición de caja chica por concepto de gastos incurridos durante el mes de septiembre de 2017, para	2,495	53
Rosy Colón	Retenciones de impuesto sobre la renta empleados (IR-3)	969	21
Marleyni Reyes	Reembolso por servicios de energía eléctrica de la Casa Comunitaria de Justicia de Mao.	1,009	23
Wilmy Medina	Exceso en avance de gastos, (Refrigerio).	19	-
		<u>173,984</u>	<u>3,721</u>
<u>Acumulaciones por pagar</u>			
	Intereses generados en la cuenta bancaria (d)	18,632	398
	Retenciones de Impuesto sobre la renta	5,561	119
	Retenciones de ITBIS	12,244	262
		<u>36,437</u>	<u>779</u>

Estas cuentas y acumulaciones por pagar fueron pagadas en un 79% en el mes de octubre de 2017.

(d) Intereses

Durante el periodo de 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017 los intereses generados como resultado de los depósitos realizados en la cuenta corriente del programa *No. AID-517-A-15-00006* fueron por *Participación Ciudadana* de RD\$9,535 (US\$204), *FINJUS* RD\$10,612 (US\$227) y para el programa *No. CJSS 2015-01* RD\$18,632 (US\$398). Mediante el cheque No. 2651 de fecha 18/10/2017 les fueron devuelto a USAID RD\$9,535 (US\$204), correspondiente a los intereses generados. Según el reglamento, *Participación Ciudadana* puede retener US\$250.

(e) Diferencias cambiarias

La diferencia cambiaria se origina al reconocer, a efectos de presentación en ambas monedas, los saldos disponibles en la moneda en las que ejecutan los programas a la tasa de cambio equivalente dada al final.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad" y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 6--BIENES ADQUIRIDOS CON FONDOS DE LOS PROGRAMAS

El detalle de los bienes adquiridos con fondo del programa No. *AID-517-A-15-00006* que fueron aprobados por USAID durante el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, es como sigue:

Participación Ciudadana

<u>Cantidad</u>	<u>Detalle</u>	<u>RD\$</u>	<u>US\$</u>
1	Impresora multifuncional Canon MF217W 24PPM, serie No. WDB27436.	14,500	310
1	Microondas Mabe, serie No. ST15122211C00234.	9,254	198
1	Aspiradora Ridgid WET/DRY 16Gls., modelo WD18510, serie No. 15019R0676.	18,024	385
1	Aire acondicionado, marca Gree tipo consola de pared de 12,000 BTU, 220 V, 60Hz, 1 Fase, eficiencia seer 16 inverter, serie No. 63260003986.	24,796	530
1	Aire acondicionado, marca Gree tipo consola de pared de 18,000 BTU, 220 V, 60Hz, 1 Fase, eficiencia seer 16 inverter, serie No. 63260004481.	38,477	821
1	Aire acondicionado, marca Gree tipo consola de pared de 24,000 BTU, 220 V, 60Hz, 1 Fase, eficiencia seer 16 inverter, serie No. 63362413.	41,897	895
		146,948	3,139

El detalle de los bienes adquiridos con fondo del programa No. *CJSS 2015-01* durante el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, es como sigue:

<u>Cantidad</u>	<u>Detalle</u>	<u>RD\$</u>	<u>US\$</u>
4	Bulto de cámara.	2,899	62
1	Cargador de batería (pilas).	901	20
4	Memoria USB.	2,356	50
4	Computadoras HP Prodesk 400 G3 SFF, I5-6500 3.2GHZ, 8GB, 1TB, DVD Suermult, W10.1, Pro 64-BIT, Smartbuy, Series Nos. 2UA6243LPP, 2UA6243LKY, 2UA6243LL2 y 2UA6242LHW.	116,949	2,501
2	Laptop HP 250 G3 15.6", I3 4005U, 1.7GHZ, 4GB, 500GB, NO CD-ROM, W7 Pro, M5G54UT#ABA, Series Nos. CND51378WL y CND51379J7.	39,153	837
4	Monitor HP V222-LED Monitor 21.5" -1920 x 1080 - TN - 200 CD/M2 - 600:1 - 5MS - DVI-D, VGA-Black, Series Nos. 3CQ55123K9, 3CQ55123KT, 3CQ55123K6 y 3CQ55123JV.	17,797	381
2	Proyector Epson Powerlite X36+3600 ansi Lumens XGA 1024X68 13000:1 Blanco HDMI / US2.0.. Series Nos. WFBF611425L y WFBF610404L.	63,220	1,352
30	Sillas Duralon Venecita s/ brazos.	9,636	206
1	Panel divisor Leader L.0.80MT, H1.05MT c/ Tela, importada.	3,320	71
3	Tope en melamina, 2 pasacables de 100x60c2.5 CMS, Haya (JN-012).	3,240	69
4	Pata tubular aluminio importada.	1,760	38
1	Escritorio 2000 en melamina Haya 25MM de 70x120 Cms.	3,180	68
1	Credenza 2000 en melamina C/Haya, de 40x110 Cms. p/Corredizas y llavin.	4,496	96
4	Sillas secretarial USG588, tela, base y plástico gris, reclinable negra.	22,400	479
1	Sillas de visita en tela estructura negra.	1,276	27
7	Abanicos Lasko 2511 36 torre negro, c/Control remoto.	25,093	537
3	Bebedores Daiwa DW-1189 blanco.	13,856	296
2	Sillones gerencial Victoria, en tela negro con brazos fijos con soporte lumbar.	14,534	311
4	Sillas para visitas ISO, sin brazos en tela negra estructura negra.	5,600	120
		351,666	7,521



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Audidores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance
innovation • quality • excellence

Av.27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes sobre la Cédula de Costos Compartidos

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos revisado la cédula de costos compartidos de ***Participación Ciudadana***, de los fondos provistos por la ***Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)*** para el Acuerdo de Cooperación No. ***AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”*** y el Acuerdo de Donación No. ***CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”*** a través de ***Chemonics Internacional***, Contratista de ***USAID***, por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017. Nuestra revisión se llevó a cabo de acuerdo con las normas establecidas por el Instituto Americano de Contadores Públicos Certificados (AICPA). El propósito de nuestra revisión fue determinar si la cédula de costos compartidos es presentada de acuerdo con la base de contabilidad descrita en la Nota A, a la cédula de costos compartidos y para determinar si las contribuciones de costos compartidos fueron aportadas de acuerdo con los términos de los acuerdos. También consideramos los controles internos relacionados con la aportación y contabilidad de las contribuciones de costos compartidos.

Una revisión consiste principalmente de entrevistas con el personal del beneficiario y la aplicación de procedimientos analíticos a la información financiera. Una revisión tiene un alcance substancialmente más limitado que el de un examen, cuyo objetivo sería expresar una opinión sobre la cédula de costos compartidos. Por lo tanto, no expresamos tal opinión.

Basados en nuestra revisión, nada llamó nuestra atención que nos hiciera creer que ***Participación Ciudadana*** no presenta razonablemente la cédula de costos compartidos, en todos los aspectos materiales, de acuerdo con la base de contabilidad usada para preparar la cédula de costos compartidos. Además, nada llamó nuestra atención que nos hiciera creer que ***Participación Ciudadana*** no ha aportado y contabilizado las contribuciones de costos compartidos, en todos los aspectos materiales, de acuerdo con los términos de los acuerdos.

Este informe está destinado para informar a **Participación Ciudadana** y **USAID**. Sin embargo, una vez sea distribuido por **USAID**, este informe es un asunto de interés público y su distribución no estará restringida.



Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
21 de junio de 2018



PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuestos del periodo</i>	<i>Ejecutado durante el período</i>	<i>Costos cuestionados</i>		<i>Notas</i>
			<i>Inelegible</i>	<i>No documentados</i>	
<u>En Efectivo y Especie</u>					
AID-517-A-15-00006	370,656	262,933	-	-	Nota D
CJSS 2015-01	381,632	415,501	-	-	Nota E
Total	752,288	678,434	-	-	

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS--EJECUCIÓN ACUMULADA

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuestos de los programas</i>	<i>Acumulado anterior</i>	<i>Ejecutado en el periodo</i>	<i>Total ejecutado</i>	<i>Déficit</i>	<u>Costos cuestionados</u>		<i>Notas</i>
						<i>Inelegible</i>	<i>No documentados</i>	
<u>En Efectivo y Especie</u>								
AID-517-A-15-00006	960,000	250,092	262,933	513,025	446,975 *	-	-	Nota D
CJSS 2015-01	1,201,864	433,039	415,501	848,540	353,324	-	-	Nota E
Total	2,161,864	683,131	678,434	1,361,565	800,299	-	-	

* A la fecha de emisión del informe, fue aprobado por USAID, la extensión del Acuerdo de Cooperación hasta el 21 de agosto de 202

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS A LA CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS

NOTA A--BASE DE CONTABILIDAD

Participación Ciudadana usa una base de contabilidad por el método de lo devengado para preparar la cédula de costos compartidos, utilizando la base de lo devengado, las contribuciones se reconocen cuando incurren.

NOTA B--MONEDA

Las cifras presentadas en la cédula de costos compartidos están presentadas en dólares estadounidenses (US\$). Las aportaciones en efectivo y en especie fueron presentadas a la tasa asignada de 46.809215 para el Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* y para el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01* de RD\$46.759574, respectivamente.

La cédula de costos compartidos fue preparada en base a registros mantenidos en las oficinas de los Programas, ubicadas en *Participación Ciudadana*.

NOTA C--PRESUPUESTOS DE LOS PROGRAMAS

Al realizar la revisión de la parte correspondiente a los costos compartidos de los Programas a ser cubierta por el beneficiario, pudimos identificar que en la ejecución del Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”, Participación Ciudadana* ha contribuido en US\$228,718 en especie y *FINJUS* en US\$284,307 en especie, respectivamente por un total de US\$513,025 de un presupuesto aprobado para la vida del programa de US\$960,000 y US\$262,933 de un presupuesto para el período de US\$370,656, lo que representa una ejecución de costos compartidos del presupuesto de la vida del programa de un 53% y del periodo un 71%, respectivamente. Con relación al Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” Participación Ciudadana*, ha contribuido en US\$848,540 de un presupuesto aprobado para la vida del programa de US\$1,201,864 y US\$415,501 de un presupuesto de US\$381,632 para el periodo, lo que representa una ejecución de costos compartidos del presupuesto de la vida del programa de un 70% y del periodo un 108%, respectivamente.

NOTA D--APORTES EN ESPECIE ACUERDO DE COOPERACIÓN NO. AID-517-A-15-00006.

Los aportes en especie corresponde principalmente a proporción sueldo del personal y de beneficios sociales tales como regalía, seguro familiar de salud y aportes a la Tesorería de la Seguridad Social de los principales empleados que aportan parte de su tiempo en actividades del programa

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS A LA CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS--Continuación

NOTA D-- APORTES EN ESPECIE ACUERDO DE COOPERACIÓN NO. AID-517-A-15-00006--Continuación

Y uso de espacio de oficinas, mantenimiento de equipos, servicios sistema de contabilidad y reuniones del Consejo Nacional.

El detalle de los aportes en especie, es como sigue:

Reglón	Participación Ciudadana		FINJUS		Total	
	RD\$	US\$	RD\$	US\$	RD\$	US\$
En especie:						
Aporte personal	1,741,600	37,206	4,600,477	98,281	6,342,077	135,487
Facilitadores	2,555,096	54,585	-	-	2,555,096	54,585
Uso de vehículo	131,652	2,813	-	-	131,652	2,813
Alquiler (Uso de oficina)	987,912	21,105	918,000	19,612	1,905,912	40,717
Mantenimiento y uso de equipos.	-	-	135,000	2,884	135,000	2,884
Seguimiento plan de monitoreo & evaluación programa GCC años I y II	953,394	20,368	-	-	953,394	20,368
Servicios sistema de contabilidad	106,823	2,282	-	-	106,823	2,282
Reproducción de documentos	-	-	177,750	3,797	177,750	3,797
Total	6,476,477	138,359	5,831,227	124,574	12,307,704	262,933

A la fecha de este reporte está en discusión una enmienda que modificará los renglones presupuestarios y la extensión del final del proyecto.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad” y el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017.

NOTAS A LA CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS--Continuación

NOTA E--APORTES EN EFECTIVO Y EN ESPECIE ACUERDO DE DONACIÓN NO. CJSS 2015-01

Los aportes en efectivo corresponde a sueldo y regalía, de fiscales adjunto, mediadores del poder judicial, abogados del ayuntamiento, conserjes y vigilantes que aportan parte de su tiempo en actividades relacionadas a los objetivos del programa.

El detalle de los aportes, es como sigue:

<u>Reglón</u>	<u>Total</u>	
	<u>RD\$</u>	<u>US\$</u>
En efectivo:		
Personal	556,572	11,903
Beneficios marginales	379,519	8,116
Alquiler local	807,787	17,275
Mantenimiento y reparación de equipos	407,901	8,723
Servicios (Agua, electricidad, comunicaciones y materiales gastable	88,632	1,895
Reuniones, cursos y talleres	156,062	3,338
Viajes locales (Viaticos, viajes y transporte)	142,834	3,055
Honorarios profesionales	65,593	1,403
Sub-total	2,604,900	55,708
En especie:		
Personal	16,823,784	359,793
Sub-total	16,823,784	359,793
Total	19,428,684	415,501

NOTA F--VERIFICACIÓN FÍSICA DE LOS PROGRAMAS

Visitamos los ejecutores de los programas para realizar la verificación física de los documentos que sustentan los desembolsos de cada programa.



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Audidores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance
innovation • quality • excellence

Av. 27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes sobre Control Interno

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas de **Participación Ciudadana**, de los fondos provistos por la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)** para el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”** y el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”** a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID** por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017, y hemos emitido nuestro informe sobre el mismo 21 de junio de 2018. También revisamos la cédula separada de costos compartidos.

Excepto por la no conducción de una revisión externa sobre control de calidad, realizada por una organización de auditoría no afiliada, según se describe en nuestra opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas, nuestra auditoría fue hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA, emitidas por el Contralor General de los Estados Unidos de América. Al planear y efectuar nuestra auditoría, consideramos el control interno de la entidad sobre la información financiera (Control Interno) como base para diseñar nuestros procedimientos de auditoría con el propósito de expresar una opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Por tanto, no expresamos una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad.

Una deficiencia en el control interno existe cuando el diseño u operación de un control no permite a la administración o sus empleados, en el curso normal de sus funciones asignadas, prevenir o detectar errores oportunamente. Una debilidad material es una deficiencia, o una combinación de deficiencias, en el control interno, de tal forma que existe una posibilidad razonable de que una distorsión material en el Estado de Rendición de Cuentas de la entidad, no sea prevenida o detectada y corregida oportunamente.

Nuestra consideración del control interno estuvo limitada al propósito descrito en el primer párrafo y no fue diseñada para identificar todas las deficiencias en el control interno que pudieran ser deficiencias, deficiencias significativas, o debilidades materiales. No identificamos ninguna deficiencia en el control interno que consideramos sea una debilidad material, conforme a la definición párrafo anterior.

Este informe está destinado para informar a *Participación Ciudadana* y *USAID*. Sin embargo, una vez sea distribuido por *USAID*, este informe es un asunto de interés público y su distribución no es restringida.



Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
21 de junio de 2018





CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Audidores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance

innovation • quality • excellence

Av.27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a worldwide alliance of major independently owned accounting and consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes sobre Cumplimiento

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas de **Participación Ciudadana**, de los fondos provistos por la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)** para el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Justicia y la Seguridad”** y el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”**, a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID** por el periodo del 01 de octubre de 2016 al 30 de septiembre de 2017 y hemos emitido nuestro informe fechado el 21 de junio de 2018. También revisamos la cédula separada de costos compartidos.

Excepto por la no conducción de una revisión externa de control de calidad realizada por una organización de auditoría no afiliada, según se describe en nuestra opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas, nuestra auditoría fue hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA, emitidas por el Contralor General de los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que el Estado de Rendición de Cuentas está libre de distorsiones materiales resultantes de violaciones a los términos de los acuerdos y leyes y regulaciones que tienen un efecto directo y material sobre la determinación de los montos en el Estado de Rendición de Cuentas.

El cumplimiento con los términos de los acuerdos, y las leyes y regulaciones aplicables al Acuerdo de Cooperación, es responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de **Participación Ciudadana**. Para obtener una seguridad razonable de que el Estado de Rendición de Cuentas está libre de distorsiones materiales, efectuamos pruebas de cumplimiento de **Participación Ciudadana** con ciertos términos de los acuerdos y leyes y regulaciones. Sin embargo, nuestro objetivo no fue la de expresar una opinión sobre el cumplimiento general con tales cláusulas. Por tanto, no expresamos tal opinión. También efectuamos pruebas de cumplimiento de **Participación Ciudadana** con ciertos términos de los acuerdos y leyes y regulaciones aplicables a las contribuciones de costos compartidos.

Los resultados de nuestras pruebas no revelaron instancias de cumplimientos que requieran ser informadas aquí bajo las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA.

Este informe está destinado para informar a la **Participación Ciudadana** y a **USAID**. Sin embargo, una vez distribuido por **USAID**, este informe es un asunto de interés público y su distribución no estará restringida.



Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
21 de junio de 2018

